

**NOKIA**

# **Nokia 130**

## **Felhasználói kézikönyv**

# 1 A felhasználói kézikönyv bemutatása



**Fontos:** Az eszköz használatba vétele előtt olvassa el az eszköz és az akkumulátor biztonságos használatával kapcsolatos fontos információkat a „Saját biztonsága érdekében” és „A termékre és a biztonságra vonatkozó információk” című részeket a nyomtatott felhasználói kézikönyvben, illetve a [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) weboldalon. Az új eszköz kezdő lépéseivel kapcsolatban olvassa el a nyomtatott felhasználói kézikönyvet.

# Tartalom

<b>1 A felhasználói kézikönyv bemutatása</b>	<b>2</b>
<b>2 Tartalom</b>	<b>3</b>
<b>3 Kezdő lépések</b>	<b>6</b>
Gombok és részek . . . . .	6
A telefon beállítása és bekapcsolása . . . . .	7
A telefon töltése . . . . .	10
A gombok zárolása és feloldása . . . . .	10
<b>4 Alapok</b>	<b>11</b>
Használja ki minél jobban a két SIM-kártyát . . . . .	11
A telefon felfedezése . . . . .	11
A hangerő módosítása . . . . .	15
A csengőhang vagy az üzenetjelző hang módosítása . . . . .	15
A háttérkép módosítása . . . . .	16
Szövegírás . . . . .	16
<b>5 Hívások, névjegyek és üzenetek</b>	<b>17</b>
Hívások . . . . .	17
Névjegyek . . . . .	17
Üzenetek küldése és fogadása . . . . .	18
<b>6 A telefon testre szabása</b>	<b>19</b>
A csengőhang vagy az üzenetjelző hang módosítása . . . . .	19
A kezdőképernyő megjelenésének módosítása . . . . .	19
Profilok . . . . .	20
Az Kedvencek beállításai . . . . .	20
<b>7 Kamera</b>	<b>22</b>
Fényképek . . . . .	22
Videók . . . . .	22

<b>8 Zene és videók</b>	<b>23</b>
Zenelejátszó . . . . .	23
Videólejátszó . . . . .	23
<b>9 Rádió</b>	<b>24</b>
Rádióállomások keresése és mentése . . . . .	24
Rádióhallgatás . . . . .	24
<b>10 Óra, naptár és számológép</b>	<b>25</b>
Az idő és a dátum kézi beállítása . . . . .	25
Ébresztőóra . . . . .	25
Naptár . . . . .	25
Számológép . . . . .	26
<b>11 Bluetooth</b>	<b>27</b>
A Bluetooth bekapcsolása . . . . .	27
A Slam használata . . . . .	27
<b>12 Tartalom másolása és eltávolítása</b>	<b>28</b>
Tartalom másolása . . . . .	28
A személyes tartalmak eltávolítása a telefonról . . . . .	28
Gyári beállítások visszaállítása . . . . .	29
<b>13 Beállítások</b>	<b>30</b>
Hívásbeállítások . . . . .	30
Telefonbeállítások . . . . .	30
Tartozékok . . . . .	30
Biztonsági beállítások . . . . .	30
Üzenetbeállítások . . . . .	31

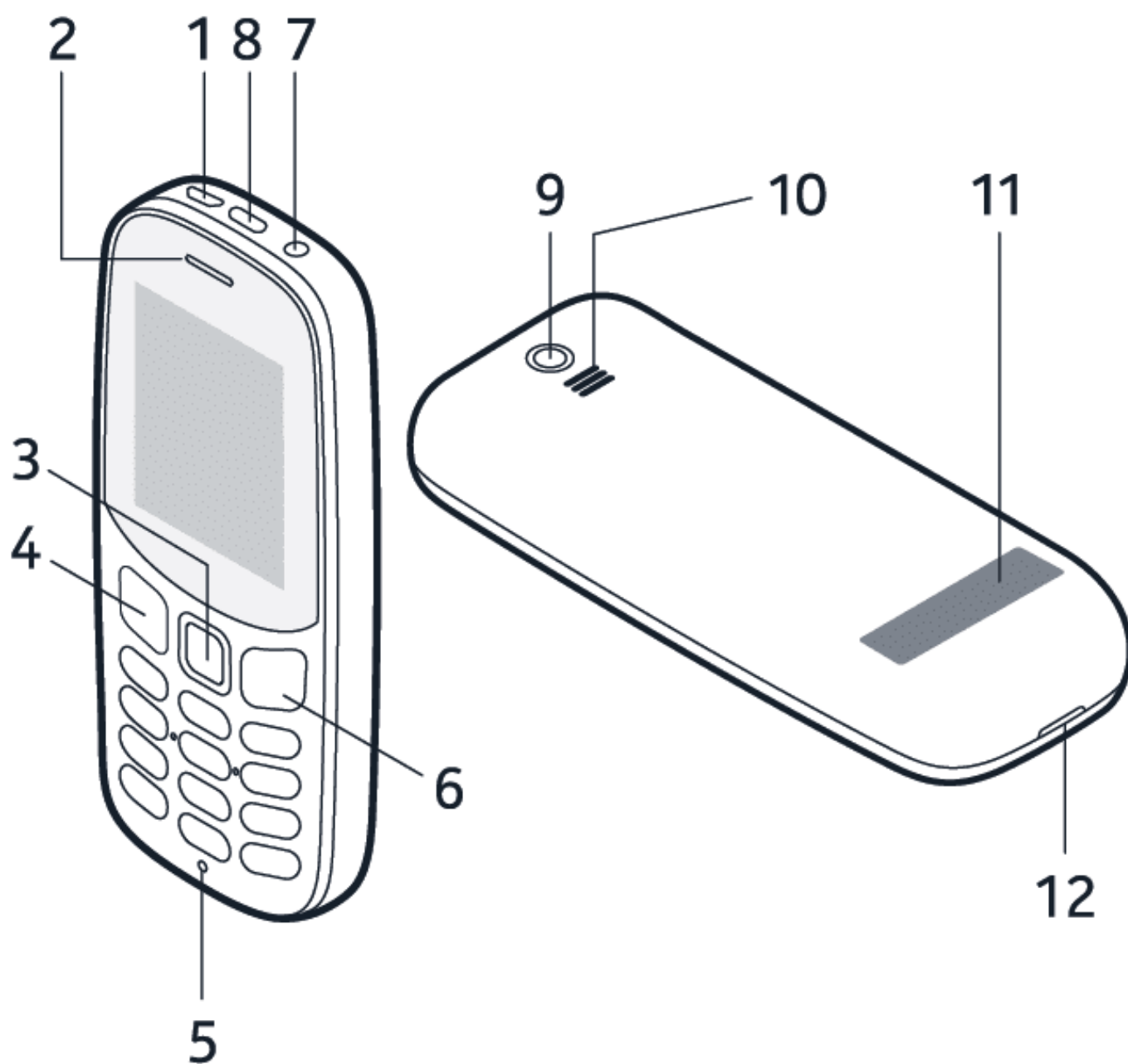
<b>14 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk</b>	<b>32</b>
Saját biztonsága érdekében . . . . .	32
Hálózati szolgáltatások és díjak . . . . .	34
Segélyhívások . . . . .	35
A készülék körültekintő használata . . . . .	35
Újrahasznosítás . . . . .	36
Az áthúzott, kerek szemégyűjtő tartályt ábrázoló szimbólum . . . . .	36
Akkumulátor és töltő – tudnivalók . . . . .	37
Kisgyermekek . . . . .	37
Orvosi eszközök . . . . .	38
Beültetett orvosi eszközök . . . . .	38
Hallás . . . . .	38
Óvja meg eszközét a káros tartalmaktól . . . . .	38
Járművek . . . . .	39
Robbanásveszélyes környezetek . . . . .	39
Tanúsítványokra vonatkozó információ (SAR) . . . . .	39
A szerzői jogokkal kapcsolatos és egyéb megjegyzések . . . . .	40
A Digitális jogvédelem ismertetése . . . . .	41

## 3 Kezdő lépések

### GOMBOK ÉS RÉSZEK

Fedezze fel az új telefon gombjait és részeit.

A telefon



A telefon gombjai és részei:

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Töltőcsatlakozó                               | 7. Fejhallgató-csatlakozó        |
| 2. Hangszóró fülhöz tartott használathoz         | 8. Lámpa                         |
| 3. Választógomb                                  | 9. Kamera                        |
| 4. Funkciógomb, hívásgomb                        | 10. Hangszóró kihangosításhoz    |
| 5. Mikrofon                                      | 11. Antennaterület               |
| 6. Funkciógomb, hívás vége gomb / bekapcsológomb | 12. Nyílás a hátlap kinyitásához |

A billentyűzár bekapcsolásához válassza a **Kedvencek** > **Billentyűzár** lehetőséget.

A billentyűzár feloldásához nyomja meg röviden a  gombot, és válassza a **Kiold** lehetőséget.

A zseblámpa gyors bekapcsolásához a készenléti képernyőn a vezérlőgombot nyomja meg felfelé kétszer. A zseblámpa kikapcsolásához nyomja meg még egyszer felfelé a vezérlőgombot. A lámpával ne világítson mások szemébe.

Az antenna használata közben ne érintse meg az antennaterületet. Az antenna megérintése hatással van a rádiókommunikáció minőségére, és csökkentheti az akkumulátor élettartamát, mivel magasabb energiaszinten való működést okoz.

Ne csatlakoztassa kimeneti jelet létrehozó eszközökhöz a készüléket, mert kár keletkezhet benne. Ne csatlakoztasson semmilyen feszültségforrást az audiocsatlakozóhoz. Ha a jóváhagyottól eltérő típusú külső eszközt vagy fülhallgatót csatlakoztat az audiocsatlakozóhoz, akkor különösen ügyeljen a hangerőre.

A készülék egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémből készült tárgyakat. Ne tegye a készüléket hitelkártya vagy egyéb mágneses adattároló eszköz közelébe, mert az azokon tárolt információk törlődhetnek.

Előfordulhat, hogy a felhasználói útmutatóban említett egyes tartozékokat, például a töltőt, a fülhallgatót vagy az adatkábelt külön kell megvásárolni.



**Megjegyzés:** Beállíthatja, hogy a telefon biztonsági kódot kérjen. Az előre beállított kód: 12345. Magánélete és személyes adatai védelme érdekében módosítsa a kódot. Érdemes azonban figyelembe vennie, hogy a kód megváltoztatása után meg kell jegyeznie az új kódot, mivel a HMD Global nem tudja dekódolni a telefont vagy megkerülni a kódot.

## A TELEFON BEÁLLÍTÁSA ÉS BEKAPCSOLÁSA

Ismerje meg a SIM-kártya, a memóriakártya és az akkumulátor telefonba helyezésének, és a telefon bekapcsolásának módját.

## Mini SIM-kártya

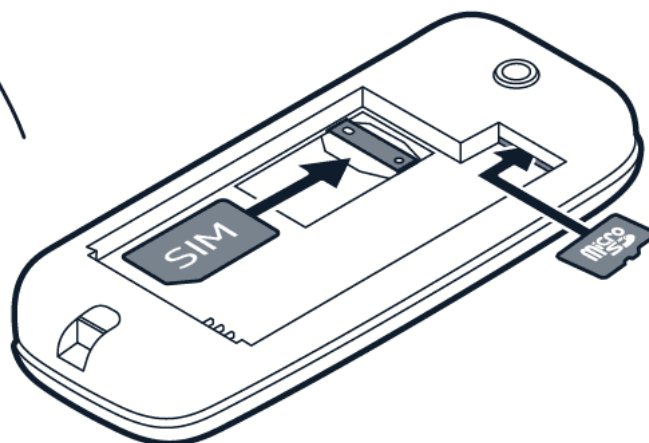
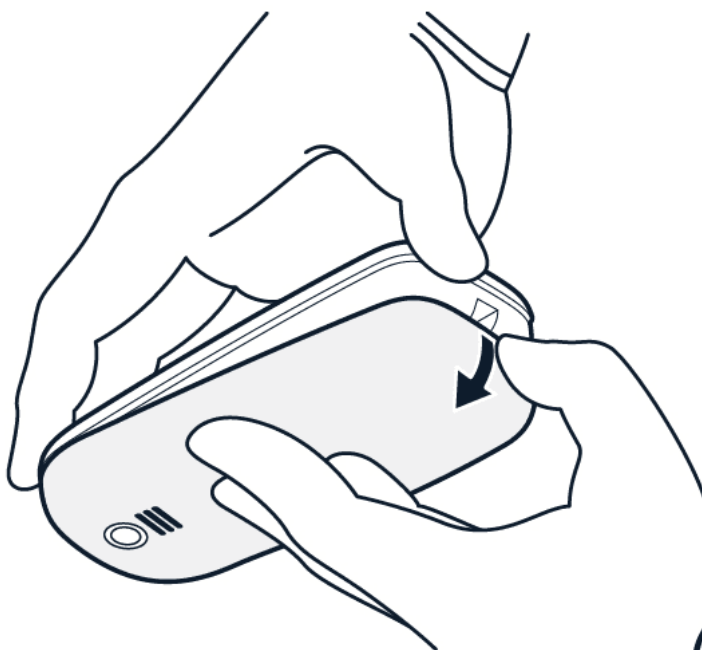


**Fontos:** Az eszköz csak mini SIM-kártyával (lásd az ábrát) használható. A nem kompatibilis SIM-kártyák kárt okozhatnak a kártyában vagy a készülékben, és a kártyán tárolt adatok megsérülhetnek.



**Megjegyzés:** Az akkumulátor kivétele előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a töltőt, illetve minden egyéb eszközt. A burkolati elemek cseréjekor kerülje el az elektromos alkatrészek megérintését. A készülék tárolása és használata során mindig legyen a helyén minden burkolati elem.

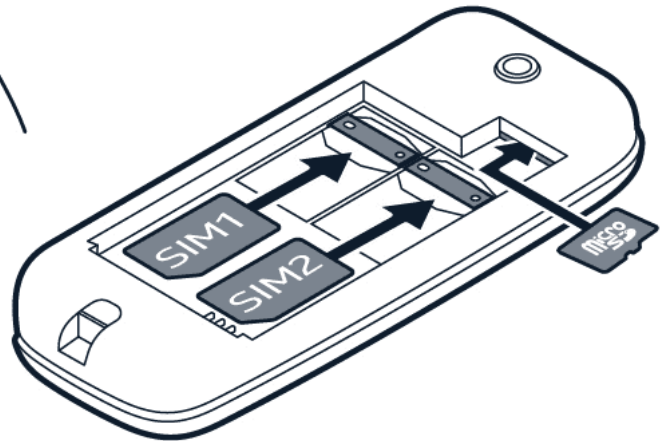
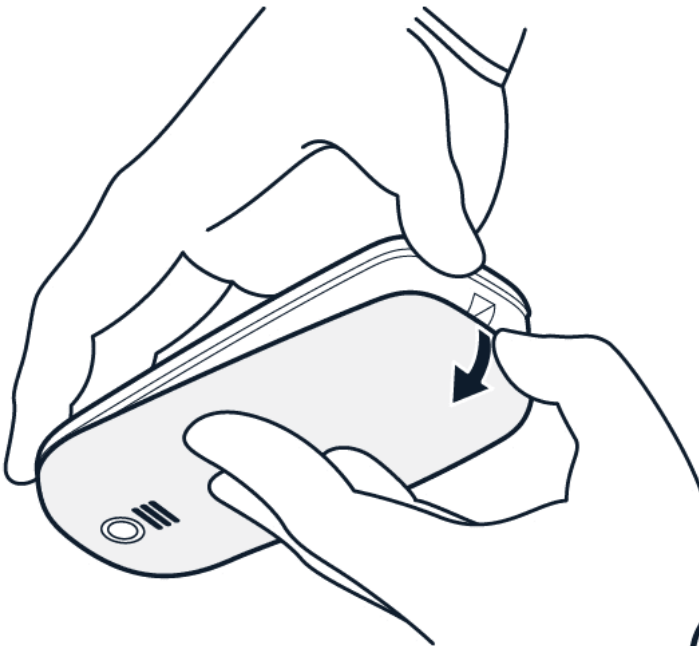
## A telefon beállítása (egyetlen SIM)



1. Helyezze a körmét a telefon alján található kis nyílásba, majd emelje fel és vegye le a hátlapot.
2. Ha az akkumulátor be van helyezve a telefonba, akkor vegye ki.


3. Csúsztassa a SIM-kártyát a SIM-nyílásba az érintkezőfelülettel lefelé.
4. Ha van memóriakártyája, csúsztassa a memóriakártya-nyílásba.
5. Helyezze be az akkumulátort, ügyelve az érintkezők elhelyezkedésére.
6. Helyezze vissza a hátlapot.

### A telefon beállítása (két SIM)



1. Helyezze a körmét a telefon alján található kis nyílásba, majd emelje fel és vegye le a hátlapot.
2. Ha az akkumulátor be van helyezve a telefonba, akkor vegye ki.
3. Csúsztassa az első SIM-kártyát az 1. SIM-kártyanyílásba az érintkezőfelülettel lefelé. Csúsztassa a második SIM-kártyát a 2. SIM-kártyanyílásba. Ha a készülék nincs használatban, akkor mindkét SIM-kártya rendelkezésre áll, de ha az egyik kártyát éppen használja (például hívásra), akkor előfordulhat, hogy a másik SIM-kártya nem érhető el.
4. Ha van memóriakártyája, csúsztassa a memóriakártya-nyílásba.
5. Helyezze be az akkumulátort, ügyelve az érintkezők elhelyezkedésére.
6. Helyezze vissza a hátlapot.

### A telefon bekapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  elemet.

## A SIM-kártya eltávolítása

Nyissa fel a hátlapot, vegye ki az akkumulátort, és csúszassa ki a SIM-kártyát.

## A memóriakártya eltávolítása

Nyissa fel a hátlapot, távolítsa el az akkumulátort, és húzza ki a memóriakártyát.

## A TELEFON TÖLTÉSE

Az akkumulátor gyárilag részben töltve van, azonban a telefon használatát megelőzően szükséges lehet a feltöltés.

### Az akkumulátor töltése

1. Csatlakoztassa a töltőt egy fali csatlakozóaljzathoz.
2. Csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz. Ha végzett, húzza ki a töltőt a telefonból, majd a fali csatlakozóaljzathoz is.

Abban az esetben, ha az akkumulátor teljesen lemerült, a töltés jelzése lehet, hogy csak néhány perc múlva jelenik meg.



**Tipp:** Ha nincs fali aljzat, használhat USB-töltést. Az eszköz töltése közben adatátvitel is történhet. Az USB töltési teljesítmény hatékonysága jelentős mértékben eltér, és hosszú időt vehet igénybe, amíg a töltés elkezdődik, és az eszköz működni kezd. Győződjön meg arról, hogy a számítógép be van kapcsolva.

## A GOMBOK ZÁROLÁSA ÉS FELOLDÁSA

### A billentyűzet zárolása

A gombok véletlen megnyomásának elkerülése érdekében használjon billentyűzárát. Ehhez válassza az **Kedvencek** > **Billentyűzár** lehetőséget.

### A billentyűzet feloldása

Nyomja meg a  gombot, majd válassza ki a **Kiold** lehetőséget.

## 4 Alapok

### HASZNÁLJA KI MINÉL JOBBAN A KÉT SIM-KÁRTYÁT

A telefon két SIM-kártyával működik, amit különféle célokra lehet használni.

#### A használni kívánt SIM-kártya kiválasztása

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Kettős SIM beáll.-ai** lehetőséget.
2. A hívásokhoz használni kívánt SIM-kártya megadásához válassza az **SIM a hívásokhoz** lehetőséget, majd a **Mindig kérdezzen** lehetőséget, és válassza ki, melyik kártyát szeretné használni: **SIM1** vagy **SIM2**.
3. Az üzenetekhez használni kívánt SIM-kártya megadásához válassza az **SIM az üzenetekhez** lehetőséget, majd a **Mindig kérdezzen** lehetőséget, és válassza ki, melyik kártyát szeretné használni: **SIM1** vagy **SIM2**.

Kiválaszthatja azt is, melyik SIM-kártyát kívánja használni készenléti módban, valamint mindkét kártyának nevet adhat.

### A TELEFON FELFEDEZÉSE

#### A telefon alkalmazásainak és funkcióinak megtekintése



Válassza a **Menü** lehetőséget.

## Lépés alkalmazáshoz vagy funkcióhoz



Nyomja meg a görgetőgombot felfelé, lefelé, balra vagy jobbra.

## Alkalmazás megnyitása vagy funkció kiválasztása



Válassza a **Kiválasztás** lehetőséget.

## Visszalépés az előző nézethez



Válassza a **Vissza** lehetőséget.

## Visszalépés a kezdőképernyőre



Nyomja meg a vége gombot.

## Kapcsolja be a zseblámpát



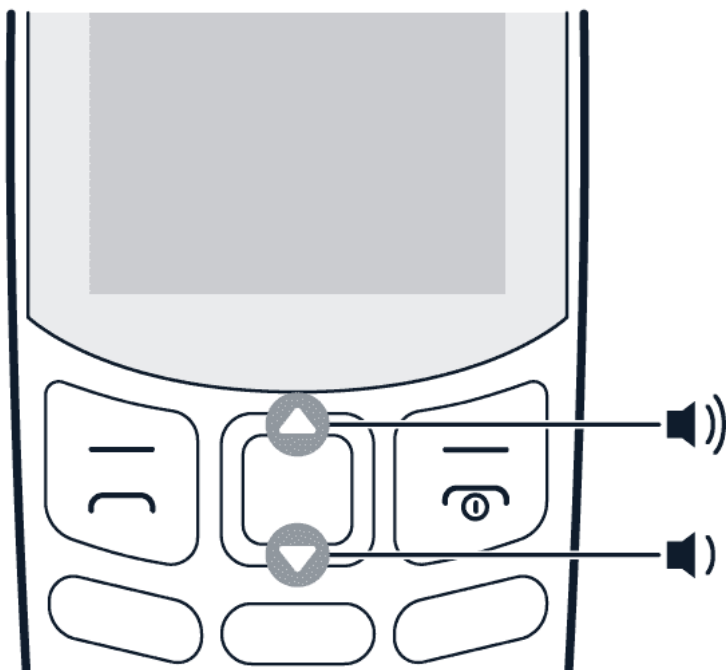
A zseblámpa bekapcsolásához a készenléti képernyőn nyomja meg felfelé a vezérlőgombot kétszer.

A zseblámpa kikapcsolásához nyomja meg felfelé egyszer a vezérlőgombot.

A lámpával ne világítson mások szemébe.

## A HANGERŐ MÓDOSÍTÁSA

### A hangerő növelése, illetve csökkentése



Nehezen hallja meg a telefon csengőhangját zajos környezetben, vagy túl hangosak a hívások? A hangerőt tetszése szerint módosíthatja.

Hívás vagy rádióhallgatás közben lefelé, illetve felfelé görgetve módosíthatja a hangerőt.

## A CSENGŐHANG VAGY AZ ÜZENETJELZŐ HANG MÓDOSÍTÁSA

Új csengőhangot vagy üzenetjelző hangot választhat.


### A csengőhang módosítása

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Hangok** lehetőséget.
2. Válassza a **Csengőhang** lehetőséget.
3. Görgessen a kívánt csengőhangra.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.



**Tipp:** Túl halk vagy túl hangos a csengőhang? Válassza ki a **Csengetés hangereje** lehetőséget, és görgessen balra vagy jobbra.


## Az üzenetjelző hangok módosítása

1. Válassza a **Menü** >  > **Hangok** lehetőséget.
2. Görgessen az **Üzenetjelző hang** lehetőségre.
3. Görgessen a használni kívánt hangra, majd válassza az **OK** lehetőséget.

## A HÁTTÉRKÉP MÓDOSÍTÁSA

### Új háttérkép választása

A kezdőképernyő háttérképét a **Háttér** beállítással módosíthatja.

1. Válassza a **Menü** >  > **Kijelző beállítása** > **Háttér** lehetőséget.
2. Válassza ki a használni kívánt hátteret, majd a háttér képernyőn való elhelyezésének lehetőségét.

## SZÖVEGÍRÁS

### Írás a billentyűzet használatával

A billentyűzet segítségével az írás könnyű és szórakoztató.

Ismételten nyomjon meg egy gombot, amíg a betű meg nem jelenik.

Szóköz beírásához nyomja meg a **0** gombot.

Különleges karakter vagy írásjel beírásához nyomja meg a **\*** gombot.

A kis- és nagybetűs mód közti váltáshoz nyomja meg ismételten a **#** gombot.



Szám beírásához nyomja tartva a számbillentyűt.

## 5 Hívások, névjegyek és üzenetek


### HÍVÁSOK

#### Híváskezdeményezés

Ismerje meg, hogyan tud hívást kezdeményezni új telefonjáról.

1. – Adja meg a telefonszámot. A nemzetközi hívásoknál használt + karakter beviteléhez nyomja meg kétszer a \* gombot.
2. Nyomja meg a  gombot. Ha szükséges, adja meg a használni kívánt SIM-kártyát.
3. A hívás befejezéséhez nyomja meg az  gombot.

#### Hívás fogadása

Nyomja meg a  gombot.




**Tipp:** Ha a körülmények miatt nem veheti fel a telefont és gyorsan el szeretné némítani, válassza a **Némítás** lehetőséget.

### NÉVJEGYEK

#### Névjegy hozzáadása

Barátai telefonszámait mentheti és rendszerezheti.


1. Válassza a **Menü** >  > **Új névjegy h.adása** lehetőséget.
2. Válassza ki, hová szeretné elmenteni az adatot: **Telefon** vagy **SIM-kártya**.
3. Írja be a nevet és a számot.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.



**Tipp:** Ha a tárcsázóban lévő telefonszámot szeretné menteni, írja be a számot, majd válassza a **Opciók** > **Mentés** lehetőséget.


## Névjegy mentése a hívásnaplóból

A névjegyeket mentheti a hívásnaplóból.

1. Válassza a **Menü** >  > **Fogadott** vagy **Nem fogadott** lehetőséget attól függően, honnan szeretné a névjegyét menteni.
2. Emelje ki a menteni kívánt számot, majd válassza ki a **Opciók** > **Mentés** lehetőséget.
3. Adja meg a névjegy nevét, majd válassza ki a **Mentés** lehetőséget.


## Kapcsolat hívása

A névjegyeket közvetlenül hívhatja a névjegyzékből.

1. Válassza a **Menü** >  > **Nevek** lehetőséget, majd görgessen ahhoz a névjegyhez, amelyet hívni szeretne, illetve amelynek üzenetet szeretne küldeni.
2. Válassza ki a nevet, majd nyomja meg a hívás gombot.

## ÜZENETEK KÜLDÉSE ÉS FOGADÁSA

### Üzenetek írása és küldése

1. Válassza a **Menü** >  > **Üz. létrehozása** lehetőséget.
2. Írja be az üzenetet az üzenetmezőbe.
3. Címzett hozzáadásához válassza az **Opciók** > **Küld** lehetőséget. Megadhat telefonszámot, vagy ha címzettet szeretne hozzáadni, válassza a **Keresés** lehetőséget a **Névjegyzék** megnyitásához.
4. Válassza a **Küld** lehetőséget.

### Írási beállítások

Ha az üzenetmezőben áll, az üzenetíráshoz különféle lehetőségeket talál az **Opciók** menüpontban. Beszúrhat például szimbólumokat, és mentheti vagy elvetheti az üzeneteket.

Az **Opciók** menüpontban található szótárat is bekapcsolhatja.

### Üzenetbeállítások

Ha beérkezett üzenete van, nyissa meg az üzenetet, és válassza az **Opciók** lehetőséget. A feladó tárcsázásához görgessen a **Szám használata** lehetőségre, majd válassza az **Opciók** > **Hívás** lehetőséget. Törölheti a beszélgetéseket, vagy felveheti a feladót egy szűrési listára.

## 6 A telefon testre szabása

### A CSENGŐHANG VAGY AZ ÜZENETJELZŐ HANG MÓDOSÍTÁSA

Új csengőhangot vagy üzenetjelző hangot választhat.

#### A csengőhang módosítása

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Hangok** lehetőséget.
2. Válassza a **Csengőhang** lehetőséget.
3. Görgessen a kívánt csengőhangra.
4. Nyomja meg az **OK** gombot.



**Tipp:** Túl halk vagy túl hangos a csengőhang? Válassza ki a **Csengetés hangereje** lehetőséget, és görgessen balra vagy jobbra.

#### Az üzenetjelző hangok módosítása

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Hangok** lehetőséget.
2. Görgessen az **Üzenetjelző hang** lehetőségre.
3. Görgessen a használni kívánt hangra, majd válassza az **OK** lehetőséget.

### A KEZDŐKÉPERNYŐ MEGJELENÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSA

A kezdőképernyő megjelenését a megjelenítési beállításokkal módosíthatja.


#### Új háttérkép választása

A kezdőképernyő háttérképét a **Háttér** beállítással módosíthatja.

1. Válassza a **Menü** > **⚙️** > **Kijelző beállítása** > **Háttér** lehetőséget.
2. Válassza ki a használni kívánt hátteret, majd a háttér képernyőn való elhelyezésének lehetőségét.

## A dátum és az idő megjelenítése

Megadhatja, hogy a telefon kezdőképernyőjén látni szeretné-e a dátumot és az időt.

1. Válassza a **Menü** >  > **Időbeállítások** > **Dátum és idő kijelzése** lehetőséget.
2. Válassza az **Dátum és idő kijelzése** lehetőséget, ha a kezdőképernyőn látni szeretné az órát.

Ha szeretné, hogy a telefon automatikusan frissítse az időbeállításokat, kapcsolja a **Dát./idő auto. friss.** elemet **Be** állásba.


## PROFILOK

A telefon a különböző helyzetekre más-más profilokat kínál. A profilokat tetszése szerint szerkesztheti.

### A profilok személyre szabása

A különböző helyzetekben többféle profilt használhat. Létezik például egy csendes profil, mely akkor hasznos, ha nem lehet a hangot bekapcsolni, vagy egy kültéri profil, mely nagy hangerejű hangokat tartalmaz.

A profilok személyre szabását folytathatja.

1. Válassza ki a **Menü** >  > **Üzem módok** lehetőséget.
2. Válassza ki a kívánt profilt, majd a **Személyre szabás** lehetőséget.

Az egyes profiloknál adott csengőhangot, csengőhang-hangerőt, üzenethangokat és egyebeket állíthat be.




**Tipp:** A gyors hozzáférés érdekében különböző profilokat adhat meg az **Kedvencek** menüben.

## AZ KEDVENCEK BEÁLLÍTÁSAI

Különböző alkalmazásokra és beállításokra mutató gyors hivatkozásokat adhat meg az **Kedvencek** menüben.

## Az Kedvencek beállításainak szerkesztése.

A bal alsó sarokban található az **Kedvencek** elem, melynek kiválasztásakor különféle alkalmazásokhoz és beállításokhoz férhet hozzá. Az alkalmazásokat és beállításokat tetszés szerint módosíthatja.

1. Válassza a **Menü** >  > **Kedvencek a beáll.** lehetőséget.
2. Válassza a **Lehetőségek** lehetőséget.
3. Görgessen a kezdőképernyő **Kedvencek** listájára felvenni kívánt hivatkozásra, és válassza a **Jelöl** lehetőséget.
4. A listából való kilépéshez válassza ki a **Kész**, a változások mentéséhez pedig az **Igen** lehetőséget.

Az **Kedvencek** listát át is szervezheti.

1. Válassza a **Szervezés** lehetőséget.
2. Görgessen az áthelyezni kívánt elemre, majd válassza ki az **Mozgat** lehetőséget.
3. Válassza ki, hogy feljebb, lejjebb, illetve a lista tetejére vagy aljára szeretné-e áthelyezni.
4. A listából való kilépéshez válassza ki a **Vissza**, a változások mentéséhez pedig az **Igen** lehetőséget.


## 7 Kamera

### FÉNYKÉPEK


Nem szükséges külön fényképezőgép – ugyanis a telefonon minden megtalálható az emlékek rögzítéséhez.

#### Készítsen fényképet

Rögzítse a legjobb pillanatokot a telefon kamerájával. A fényképezéshez memóriakártya szükséges.

1. A kamera bekapcsolásához válassza ki a **Menü** >  lehetőséget.
2. Nagyításhoz vagy kicsinyítéshez nyomja a vezérlőgombot fel vagy le.
3. Fényképezéshez válassza a **Rögzít** lehetőséget.

#### Az elkészített fénykép megtekintése





Ha meg szeretné nézni az elkészített fényképet, válassza ki a **Menü** >  > **Rögzített** lehetőséget.

### VIDEÓK

Nem szükséges külön videokamera – ugyanis a telefonon minden megtalálható az emlékek rögzítéséhez.


#### Videó rögzítése

A fényképek mellett a telefonon videókat is készíthet. A videófelvételhez memóriakártya szükséges.

1. A kamera bekapcsolásához válassza ki a **Menü** >  lehetőséget.
2. A videokamera bekapcsolásához görgessen jobbra a  lehetőségre.
3. A felvétel megkezdéséhez válassza a  elemet.
4. A felvétel leállításához válassza a  elemet.

A videók megtekintéséhez válassza ki a  > **Videók** lehetőséget.




**Tipp:** Ha a videót később szeretné megnézni, válassza ki a **Menü** >  > **Rögzített** lehetőséget.

## 8 Zene és videók


### ZENELEJÁTSZÓ

A zenelejátszóval MP3 zenei fájlokat hallgathat. A zene lejátszásához a zenei fájlokat memóriakártyán kell tárolnia.

#### Zenehallgatás

1. Válassza ki a **Menü** >  > **Zenelejátszó** lehetőséget.
2. Válassza ki a **Opciók** > **Minden dal** lehetőséget.
3. Válassza ki a kívánt zeneszámot, majd a **Indít** lehetőséget.




**Tipp:** Ha vezeték nélküli fejhallgatóval szeretne zenét hallgatni, párosítsa a telefont kompatibilis Bluetooth-fülhallgatóval (külön megvásárolható). A Bluetooth funkció bekapcsolásához válassza a **Menü** >  lehetőséget, majd kapcsolja a **Bluetooth** kapcsolót **Be** állásba.

### VIDEÓLEJÁTSZÓ

Bárhol is tartózkodik, megtekintheti kedvenc videóit.

#### Videó lejátszása

1. Válassza a **Menü** >  lehetőséget.
2. Válassza ki a megtekinteni kívánt videót tartalmazó mappát, majd a videót.



**Tipp:** Nem minden videóformátum támogatott.

#### A lejátszás szüneteltetése és folytatása


Nyomja meg a görgetőgombot, majd válassza ki a **Szünet** vagy **Indít** elemet.

## 9 Rádió

### RÁDIÓÁLLOMÁSOK KERESÉSE ÉS MENTÉSE

Csatlakoztasson kompatibilis fülhallgatót. A fülhallgató antennaként működik. Figyelem: a rádió antenna nélkül nem működik.

#### Keresse meg kedvenc rádióállomásait

1. Válassza a **Menü** >  lehetőséget.
2. Az összes elérhető állomás megkereséséhez válassza az **Opciók** > **Automat. hangolás** lehetőséget.
3. Egy mentett rádióállomásra való átváltáshoz görgessen felfelé, illetve lefelé.



**Tip:** Egy mentett rádióállomásra való átváltáshoz megnyomhatja valamelyik számgombot is.




**Tip:** Rádióállomás átnevezéséhez válassza ki az állomást, majd válassza a **Opciók** > **Átnevezés** lehetőséget.

### RÁDIÓHALLGATÁS

Talált egy jó rádióállomást? Akkor hallgassa a telefonon.

#### Hallgassa kedvenc rádióállomásait a telefonon


Válassza a **Menü** >  lehetőséget. A hangerő módosításához görgessen balra vagy jobbra. A rádió kikapcsolásához válassza a **Leállít** lehetőséget.

## 10 Óra, naptár és számológép

### AZ IDŐ ÉS A DÁTUM KÉZI BEÁLLÍTÁSA

A telefon óráját be lehet állítani kézileg.

#### A dátum és az idő módosítása


1. Válassza a **Menü** >  > **Időbeállítások** lehetőséget.
2. Kapcsolja a **Dát./idő auto. friss.** lehetőséget **Ki** állásba.
3. Az idő beállításához görgessen le, majd válassza az **Óra** lehetőséget. Az idő beállításához használja a görgetőgombot, majd válassza az **OK** lehetőséget.
4. A dátum beállításához görgessen le, majd válassza a **Dátumbeállítás** lehetőséget. A dátum beállításához használja a görgetőgombot, majd válassza az **OK** lehetőséget.

### ÉBRESZTŐÓRA

Ismerje meg, hogyan ébredhet fel és érhet oda helyekre idejében az ébresztőóra segítségével.

#### Ébresztő beállítása


Nincs óra a közelben? Használja a telefont ébresztőóraként.

1. Válassza a **Menü** >  > **Jelzés** lehetőséget.
2. Válasszon egy ébresztést.
3. Az óra beállításához görgessen fel- vagy lefelé. A perc beállításához lépjen jobbra, majd görgessen fel- vagy lefelé.
4. Válassza az **OK** lehetőséget.

### NAPTÁR

Emlékeznie kell egy eseményre? Vegye fel a naptárba.


#### Naptári emlékeztető hozzáadása

1. Válassza a **Menü** >  lehetőséget.
2. Válassza ki a dátumot, majd az **Opciók** > **Emlék. hozzáadása** lehetőséget.
3. Írja be az esemény nevét, majd válassza az **OK** lehetőséget.
4. Az ébresztő beállításához válassza az **Jelzéssel** lehetőséget. Az óra beállításához görgessen fel- vagy lefelé. A perc beállításához lépjen jobbra, majd görgessen fel- vagy lefelé.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.

## SZÁMOLÓGÉP

Ismerje meg, hogyan végezhet összeadást, kivonást, szorzást és osztást a telefon számológépével.

### A számológép használata

1. Válassza a **Menü** >  lehetőséget.
2. Adja meg a számítás első tényezőjét, válassza ki a műveletet a görgetőgombbal, majd adja meg a második tényezőt.
3. A számítás eredményének előállításához válassza ki az **Egyenlő** lehetőséget.

A számmezők törléséhez válassza ki a **Töröl** elemet.

## 11 Bluetooth

### A BLUETOOTH BEKAPCSOLÁSA

A Bluetooth segítségével a telefont más eszközökhöz csatlakoztathatja.

#### A Bluetooth bekapcsolása

1. Válassza ki a **Menü** > **Bluetooth** > **Be lehetőséget**.
2. Győződjön meg arról, hogy a telefont láthatóvá tette, hogy más eszközökhöz kapcsolódhasson. Válassza ki a **Láthatóság** > **Mindenhol megjelenik** lehetőséget. A Bluetooth használatának befejezésekor ne feledje megváltoztatni az állapotot.
3. Válassza ki a **Párosított eszközök** > **Páros. új kész.-kel** lehetőséget, és várja meg, amíg a telefon megkeresi a többi Bluetooth eszközt. Ha megvannak, csatlakozzon az utasítások szerint.

### A SLAM HASZNÁLATA

#### A tartalmak megosztása a Slam segítségével

Egyszerűen vigye a telefont egy másik telefon közelébe, és a tartalom átvitelére Bluetooth segítségével sor kerül.

1. Kapcsolja be a Bluetooth-t a fogadó telefonon, és győződjön meg arról, hogy a telefon a többi telefon számára látható.
2. Válasszon ki például egy fényképet. Nyomja meg a beállítások gombot, majd válassza ki a **Fotómegosz.** > **Megosztás Bluetoothon** lehetőséget.
3. Vigye a telefont a másik telefon közelébe.



**Tipp:** A Slam megkeresi a legközelebbi telefont, és az elemet átküldi rá. Az eszköz rejtett módban működtetése biztonságosabb a rosszindulatú szoftverek elkerülése érdekében. Ne fogadjon el Bluetooth kapcsolódási kéréseket olyan forrásoktól, amelyekben nem bíz meg. A Bluetooth funkciót ki is kapcsolhatja, ha nem használja.

## 12 Tartalom másolása és eltávolítása

### TARTALOM MÁSOLÁSA

A memóriakártyán tárolt fényképeket, videókat és zenét másolhat a telefon és számítógép között.

#### Tartalom másolása a telefon és számítógép között

Tartalom telefon memóriájáról történő másolásához a telefonban benne kell lennie a memóriakártyának.




1. Csatlakoztassa a telefont kompatibilis számítógéphez kompatibilis USB-kábellel.
2. Válassza ki a **Tárolóhely** lehetőséget.
3. Nyisson meg a számítógépen egy fájlkezelőt, például a Windows Intézőt, és tallózással keresse meg a telefont. A memóriakártyán tárolt tartalmak megjelennek.
4. A telefon és a számítógép között húzással helyezheti át az elemeket.

### A SZEMÉLYES TARTALMAK ELTÁVOLÍTÁSA A TELEFONRÓL

Ha új telefon vásárlása vagy más ok miatt szeretné kidobni vagy újrahasznosítani a régi telefont, az alábbi módon távolíthatja el róla személyes adatait és tartalmait. Ne feledje, az Ön felelőssége eltávolítani minden személyes tartalmat.

#### Tartalmak eltávolítása a telefonról

A személyes tartalmak telefonról való eltávolításakor figyeljen arra, hogy azokat a telefonmemóriából vagy a SIM-kártyáról törli-e éppen.

1. Az üzenetek eltávolításhoz válassza a **Menü** >  > **Üzenetek törl.** lehetőséget. Válassza ki a törölni kívánt üzeneteket.
2. A névjegyek eltávolításához válassza a **Menü** >  > **Törlés** lehetőséget, majd válasszon, hogyan akarja törölni a névjegyeket: **Egyenként** vagy **Több névjegy törlése**.
3. A hívásadatok eltávolításához válassza a **Menü** >  > **Törlés** lehetőséget, majd jelölje ki az **Minden hívás** lehetőséget.
4. Ellenőrizze, hogy az összes személyes adatot sikerült-e eltávolítania.

## GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA


Ebben a beállításban állíthatja vissza a gyári beállításokat. Ügyeljen azonban, mivel elveszti a telefon összes személyre szabását és rajta lévő adatait.

### A telefon visszaállítása

Előfordulhatnak balesetek, és megtörténhet, hogy a telefon többé nem reagál. Visszaállíthatja az eredeti gyári beállításokat, de legyen óvatos, mivel a visszaállítással a telefon memóriájából minden mentett adatot és minden személyre szabást eltávolít.

Ha a szemétre dobja a telefont, ne feledje, minden személyes adat eltávolításáért Ön felel.

Az eredeti beállítások visszaállításához rendelkeznie kell a biztonsági kóddal. A telefon alapbeállításainak visszaállításához és az összes adat eltávolításához írja be a kezdőképernyőn a \*#7370# karaktersort.

1. Válassza a **Menü** >  > **Gyári beállítások visszaállítása** lehetőséget.
2. Adja meg a biztonsági kódot. Az **OK** lehetőség kiválasztása után a telefon nem kér több megerősítést, de a telefon alaphelyzetbe kerül, és minden adat törlődik róla.


## 13 Beállítások

### HÍVÁSBEÁLLÍTÁSOK

Módosíthatja a telefon hívásbeállításait.

#### Rendelkezésre álló hívásbeállítások

A hívásbeállításokat az adott beállítástól függően szerkesztheti. Be-, illetve kikapcsolhatja őket, és ellenőrizheti a beállítások állapotát. A hívásbeállításokban kiszűrni vagy kizárni kívánt telefonszámokat vehet fel a listákra.

1. Válassza ki a **Menü** >  > **Hívásbeállítások** lehetőséget.
2. Válassza ki a módosítani kívánt beállítást.

### TELEFONBEÁLLÍTÁSOK

Módosíthatja a telefon beállításait.

#### Rendelkezésre álló telefonbeállítások

A telefonbeállításokat az adott beállítástól függően szerkesztheti. Módosíthatja a telefon nyelvét, be- és kikapcsolhatja a billentyűzárat, és üdvözlő megjegyzést adhat meg.

### TARTOZÉKOK

Szerkesztheti a tartozékok beállításait.

#### Tartozékok beállításai

Válassza ki az elérhető tartozékot, és szerkessze a rendelkezésre álló beállításokat.


### BIZTONSÁGI BEÁLLÍTÁSOK

Szerkesztheti a rendelkezésre álló biztonsági beállításokat.

## Rendelkezésre álló biztonsági beállítások

A biztonsági beállításokat az adott beállítástól függően szerkesztheti. Be-, illetve kikapcsolhatja őket, és ellenőrizheti a beállítások állapotát.

Telefonszámokat tilthat le, és zárt felhasználói csoportot hozhat létre.

1. Válassza a **Menü** >  > **Biztons. beállítások** > **Kódok módosítása** lehetőséget.
2. Válassza ki a módosítani kívánt kódot, például: **Bizt. kód módosít.** vagy **PIN-kód módosítása**.

A használatban lévő kódokat ismernie kell azok megváltoztatásához.

## ÜZENETBEÁLLÍTÁSOK

Szerkesztheti az üzenetbeállításokat.

### Üzenetbeállítások

Válassza a **Menü** >  > **Üz.beállítások** lehetőséget.

Be- és kikapcsolhat bizonyos beállításokat, például az adatszolgáltatást vagy a

## 14 A termékre és a biztonságra vonatkozó információk

### SAJÁT BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN

Olvassa el az alábbi egyszerű útmutatót. Ha nem tartja be az itt leírtakat, veszélyt okozhat, illetve sértheti a helyi jogszabályokat és előírásokat. További információért olvassa el a teljes felhasználói útmutatót.

### KORLÁTOZÁSSAL ÉRINTETT TERÜLETEKEN KAPCSOLJA KI



Kapcsolja ki a készüléket az olyan helyeken, ahol a mobiltelefon használata tiltott, illetve ahol interferenciát vagy veszélyt okozhat, például repülőgépen, kórházban, valamint orvosi berendezések, üzemanyag, vegyszerek és robbantási területek közelében. A használatot korlátozó helyeken tartson be minden utasítást.

### AZ ÚTON ELSŐ A BIZTONSÁG



Tartson be minden helyi jogszabályt. Vezetés közben mindig hagyja szabadon a kezét, hogy irányíthassa a járművet. Vezetés közben a biztonság legyen a legfontosabb szempont.

### INTERFERENCIA



Minden vezeték nélküli eszköz érzékeny lehet az interferenciára, és ez kihatással lehet a teljesítményre.

### **HIVATALOS MÁRKASZERVIZ**



A termék üzembe helyezését és javítását csak erre felhatalmazott szakember végezheti.

### **AKKUMULÁTOROK, TÖLTŐK ÉS EGYÉB TARTOZÉKOK**



Ehhez a típusú készülékhez kizárólag a HMD Global Oy által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon. Ne csatlakoztasson nem kompatibilis termékeket.

### **A KÉSZÜLÉKET TARTSA SZÁRAZON**



Ha az eszköz vízálló, kérjük, további útmutatásért tekintse meg IP-értékelését.

## ÓVJA HALLÁSÁT



Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgasson semmit hosszabb időn át nagy hangerővel. Legyen elővigyázatos, amikor a kihangosított készüléket a füléhez teszi.

## SAR



Ez a készülék megfelel a rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó követelményeknek, amennyiben a szokásos módon, a fülhöz tartva, illetve a testtől legalább 0,2 hüvelyk (5 mm) távolságra használja. A vonatkozó maximális SAR-értékek a jelen felhasználói útmutató Tanúsítványokra vonatkozó információ (SAR) fejezetében olvashatók. További információ a [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) webhelyen található.

Ha a készüléket hordtáskában, övcsipeszen vagy övtartóban hordja, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább a fent meghatározott távolságban tartsa. Ne feledje, hogy a mobileszközök hanghívás bonyolítása nélkül is adhatnak le sugárzási teljesítményt.

## HÁLÓZATI SZOLGÁLTATÁSOK ÉS DÍJAK

Egyes funkciók és szolgáltatások használatához vagy tartalmak letöltéséhez (az ingyenes elemeket is beleértve) hálózati kapcsolat szükséges. Ez nagy mennyiségű adat átvitelét eredményezheti, ami adatátviteli költségekkel járhat. Az is lehet, hogy bizonyos szolgáltatásokra elő kell fizetnie.

A készülék csak GSM 900 és 1800 MHz-es hálózatokon használható. A használathoz szükség van egy szolgáltatóval kötött szolgáltatási szerződésre.

## SEGÉLYHÍVÁSOK



**Fontos:** A kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmények között. Létfontosságú kommunikáció (például orvosi segélykérés) céljából soha ne hagyatkozzon kizárólag vezeték nélküli telefonokra.

Hívás kezdeményezése előtt:

- Kapcsolja be a telefont.
  - Ha a telefon képernyője és billentyűzete le van zárva, oldja fel a zárolást. – Menjen olyan helyre, ahol megfelelő a térerő.
1. Nyomja meg ismételten a vége gombot, amíg meg nem jelenik a főképernyő.
  2. Írja be az aktuális tartózkodási helyén használatos hivatalos segélyhívó számot. A segélyhívó telefonszámok a helytől függően eltérőek lehetnek.
  3. Nyomja meg a hívás gombot.
  4. Adja meg a szükséges adatokat a lehető legnagyobb részletességgel. Ne bontsa a hívást, amíg erre fel nem kérik.

Az alábbiak végrehajtására is szükség lehet:

– Tegyen a telefonba SIM-kártyát. – Ha telefonja PIN-kódot kér, írja be az adott helyhez tartozó hivatalos segélykérőszámot, majd nyomja meg a hívás gombot. – Kapcsolja ki a telefonon a híváskorlátozásokat, például a hívástiltást, a rögzített tárcsázást vagy a zárt hívócsoportok használatát.

## A KÉSZÜLÉK KÖRÜLTEKINTŐ HASZNÁLATA

Óvatosan bánjon a készülékkel, az akkumulátorral, a töltővel és a tartozékokkal. A következő javaslatok segíthetnek fenntartani a készülék működőképességét.

– Tartsa szárazon a készüléket. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. – Ne használja és ne tárolja a készüléket poros vagy piszkos helyen. – Ne tartsa a készüléket túl meleg helyen. A magas hőmérséklet károsíthatja a készüléket vagy az akkumulátort. – Ne tartsa a készüléket túl hideg helyen. A normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja a készüléket. – Ne nyissa ki a készüléket más módon, mint ahogyan az a használati útmutatóban szerepel. – Az illetéktelen módosítás károsíthatja a készüléket, és a rádióhullámot kibocsátó eszközökre vonatkozó előírások megsértésével is járhat. – Ne ejtse le, ne ütögesse, és ne rázogassa se a készüléket, se az akkumulátort, mert az a durva bánásmód hatására eltörhet. – A készülék felületének tisztításához csak puha, tiszta, száraz törlőkendőt használjon. – Ne fesse be a készüléket. A festék használhatatlanná teheti azt. – Tartsa távol a készüléket mágnestől és mágneses tértől. – A fontos adatok biztonságos tárolása érdekében azokat legalább két különböző helyen tárolja, például a készüléken, memóriakártyán vagy számítógépen, illetve jegyezze le a fontos adatokat.

Huzamosabb ideig tartó működés során a készülék felmelegedhet. A legtöbb esetben ez nem utal hibára. A készülék igyekszik elkerülni a túlmelegedést: automatikusan lelassulhat, alkalmazásokat zárhat be, lekapcsolhatja a töltést, illetve szükség esetén kikapcsolódhat. Ha a készülék nem működik megfelelően, vigye el a legközelebbi hivatalos márkaszervizbe.

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS



A használt elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig vigye vissza egy kijelölt gyűjtőhelyre. Ezzel segít megakadályozni az ellenőrizetlen szemétkidobást, és elősegíti az anyagok újrahasznosítását. Az elektromos és elektronikus termékek sok értékes anyagot, többek között fémeket (például rézet, alumíniumot, acélt és magnéziumot), és nemesfémeket (például aranyat, ezüstöt, palládiumot) tartalmaznak. A készülék minden anyaga újrahasznosítható nyersanyagként vagy energiaként.

## AZ ÁTHÚZOTT, KEREKES SZEMÉTTYŰJTŐ TARTÁLYT ÁBRÁZOLÓ SZIMBÓLUM

Az áthúzott, kerekes szeméthyűjtő tartályt ábrázoló szimbólum



A terméken, az akkumulátoron, a dokumentáción vagy a csomagoláson látható áthúzott, kerekes szeméthyűjtő-tartály szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy minden elektromos és elektronikus terméket és akkumulátort az élettartama végén szelektív gyűjtőhelyre kell juttatni. A terméktől ne közösségi/lakossági hulladékként szabaduljon meg, hanem vigye el a begyűjtőhelyre. A legközelebbi hulladékbegyűjtő-helyekről a hulladékkezelésért felelős helyi hatóságtól kaphat további információt.

## AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTŐ – TUDNIVALÓK

### Akkumulátor és töltő

A készüléket kizárólag eredeti, tölthető BL-5CB akkumulátorral használja.

A készülék töltéséhez AC-18 típusú töltőt használjon. A töltőcsatlakozó típusa többféle lehet.

A HMD Global további akkumulátor- és töltőtípusokat tehet elérhetővé ehhez a készülékhez.

### Az akkumulátorral és a töltővel kapcsolatos információ

A töltő vagy egy tartozék kihúzása esetén a hálózati kábelt mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzza ki a konnektorból.

Ha nem használja a töltőt, húzza ki az aljzatból. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését.

Az optimális működés érdekében az akkumulátort mindig 59 °F és 77 °F (15 °C és 25 °C) közötti hőmérsékleten tartsa. A szélsőséges hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Előfordulhat, hogy túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék átmenetileg nem működik. Véletlen rövidzárlatot okozhat, ha egy fémtárgy hozzáér az akkumulátoron lévő fémsávokhoz. Ez tönkretelheti az akkumulátort, vagy a másik tárgyat.

Az akkumulátort soha ne dobja tűzbe, mert felrobbanhat. Tartsa be a helyi előírásokat. Lehetőség szerint hasznosítsa újra. Soha ne dobja a háztartási szemétbe.

Ne szedje szét, ne darabolja fel, ne törje össze, ne hajlítsa meg, ne szúrja ki, és semmilyen más módon se károsítsa az akkumulátort. Ha szivárog az akkumulátor, ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön se a bőrére, se a szemébe. Ha ez mégis megtörténne, azonnal öblítse le vízzel az érintett területet, vagy forduljon orvoshoz. Ne módosítsa az akkumulátort, ne próbáljon idegen tárgyat beledugni, ne merítse vízbe vagy más folyadékba, illetve ne tegye ki ezek hatásának. A sérült akkumulátor felrobbanhat.

Az akkumulátort és a töltőt csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. Az akkumulátor vagy a töltő nem megfelelő használata, illetve jóvá nem hagyott vagy nem kompatibilis akkumulátor vagy töltő használata tüzet vagy robbanást okozhat, vagy egyéb veszéllyel járhat, és érvénytelenné tehet minden jóváhagyást és jótállást. Ha úgy gondolja, hogy az akkumulátor vagy a töltő megsérült, akkor a további használat előtt vigye el egy szervizközpontba vagy a telefont értékesítő kereskedőhöz. Soha ne használjon sérült akkumulátort vagy töltőt. A töltőt csak épületen belül használja. Zivatar idején ne töltsen a készüléket.

## KISGYERMEKEK

A készülék és tartozékai nem játékok; Apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Ezeket tartsa távol a kisgyermektől.

## ORVOSI ESZKÖZÖK

A rádióhullámokat kibocsátó berendezések, többek között a mobiltelefonok használata zavarhatja a nem megfelelően árnyékolt orvostechnikai berendezések működését. Annak eldöntése érdekében, hogy egy adott orvostechnikai berendezés megfelelően van-e árnyékolva a külső rádiófrekvenciás sugárzással szemben, forduljon egy orvoshoz vagy az orvostechnikai berendezés gyártójához.

## BEÜLTETETT ORVOSI ESZKÖZÖK

A beültetésre szánt orvostechnikai eszközök gyártóinak javaslata szerint az orvostechnikai eszközzel való esetleges interferencia elkerülése érdekében a vezeték nélküli készülékek és az orvostechnikai eszköz között ajánlatos legalább 15,3 centiméter (6 hüvelyk) távolságot tartani. Ajánlások az ilyen eszközzel élő személyek számára:

– A vezeték nélküli készülék legalább 15,3 centiméter (6 hüvelyk) távolságra legyen az orvosi eszköztől. – A vezeték nélküli készüléket ne hordja a mellényzsebében. – A vezeték nélküli készüléket az orvostechnikai eszközzel átellenes oldali füléhez tartsa. – Kapcsolja ki a vezeték nélküli készüléket, ha okkal feltételezhető, hogy interferencia jött létre. – Tartsa be a beültetett orvostechnikai eszköz gyártójának utasításait.

Ha kérdése van a vezeték nélküli készülék beültetett orvostechnikai eszközzel együtt történő használatával kapcsolatban, akkor forduljon egészségügyi szolgáltatójához (pl. a házi orvosához).

## HALLÁS



**Figyelmeztetés:** A headset használatakor előfordulhat, hogy csak kisebb mértékben érzékeli a környezeti zajokat. Ne használja a headsetet, ha ezzel veszélynek teszi ki magát.

Bizonyos rádiófrekvenciás eszközök zavarhatnak egyes hallókészülékeket.

## ÓVJA MEG ESZKÖZÉT A KÁROS TARTALMAKTÓL

A készülék vírusoknak és más káros tartalomnak lehet kitéve. Tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

– Legyen elővigyázatos az üzenetek megnyitásakor. Azok rosszindulatú szoftvereket tartalmazhatnak, vagy más módon tehetnek kárt a készülékben vagy a számítógépben. – Kellő óvatossággal kezelje a kapcsolódási kérelmeket, az internetböngészést és a letöltéseket. Ne fogadjon el Bluetooth-kapcsolódási felkéréseket nem megbízható forrásoktól. – Csak olyan megbízható forrásból származó szolgáltatásokat és szoftvereket telepítsen és használjon, amelyekben megbízik, és amelyek megfelelő biztonságot és védelmet kínálnak. – Telepítsen víruskereső és egyéb biztonsági szoftvereket a készülékre és a csatlakoztatott számítógépre. Egyidejűleg csak egy víruskereső alkalmazást használjon. Több víruskereső alkalmazás

egyidejű használata károsan befolyásolhatja a készülék és/vagy a számítógép teljesítményét, illetve működését. – Ha a készülékre előre telepített, harmadik fél internetes webhelyére mutató könyvjelzőket és hivatkozásokat nyit meg, akkor kellő elővigyázatossággal járjon el. A HMD Global vállalat ezeket a webhelyeket nem támogatja, és nem vállal értük semmilyen felelősséget.

## JÁRMŰVEK

A rádiófrekvenciás jelek hatással lehetnek a gépjárművek nem helyesen beszerelt vagy nem megfelelően árnyékolt elektronikus rendszereire. További információkért forduljon a gépjármű, vagy az adott berendezés gyártójához. Kizárólag felhatalmazott szakember szerelheti a készüléket járműbe. A hibás beszerelés veszélyes lehet, és érvénytelenné teheti a jótállást. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműben minden vezeték nélküli eszköz megfelelően van-e felszerelve, és megfelelően működik-e. Ne tároljon és ne szállítson gyúlékony vagy robbanóanyagokat ugyanabban a tárolóban, mint ahol a készülék, annak alkatrészei vagy tartozékai találhatóak. Ne tegye a készüléket vagy annak tartozékait a légszák tágulási terébe.

## ROBBANÁSVESZÉLYES KÖRNYEZETEK

Kapcsolja ki a készüléket minden olyan helyen, ahol robbanás veszélye állhat fenn, például üzemanyag-töltő állomásokon. A szikrák robbanást vagy tüzet okozhatnak, ami sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Tartsa be az üzemanyag-tároló helyeken, a vegyi üzemekben és a robbantási területeken érvényes korlátozásokat. Előfordulhat, hogy egy bizonyos területen az esetleges robbanás veszélyének kitett körzetek nincsenek pontosan megjelölve. Ezek rendszerint olyan helyek, ahol felszólítás látható a járművek motorjának kikapcsolására, vagy a hajók fedélzet alatti része, a vegyi anyagot szállító vagy tároló létesítmények, valamint olyan helyek, ahol a levegő vegyszereket vagy részecskéket tartalmaz. Tudja meg a folyékony gázzal (például propánnal vagy butánnal) üzemelő gépjárművek gyártójától, hogy az adott járművek környezetében biztonságosan használható-e ez a készülék.

## TANÚSÍTVÁNYOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ (SAR)

**Ez a mobilkészülék megfelel a rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó irányelveknek.**

A mobileszköz egy rádióhullámú adó-vevő készülék. Kialakításának köszönhetően a rádióhullámoknak (rádiófrekvenciás elektromágneses tereknek) való kitettség nem haladja meg a ICNIRP független tudományos szervezet nemzetközi irányelveiben ajánlott határértéket. Ezeket az irányelveket számottevő biztonsági ráhagyással határozták meg, amely kortól és egészségi állapottól függetlenül minden ember védelmét biztosítani kívánja. A kitettségi irányelvek alapja az ún. specifikus elnyelési ráta (SAR – Specific Absorption Rate), amely az eszköz jelsugárzása közben a fejben, illetve a testben elnyelődött rádiófrekvenciás (RF) teljesítmény nagyságát jellemzi. Az ICNIRP által a mobileszközökre vonatkozóan megállapított SAR-határérték 2,0 W/kg átlagelnyelődést jelent 10 gramm emberi szövetben.

A SAR-teszteket szabványos működési helyzetben végzik úgy, hogy a készülék összes frekvenciasávján a legmagasabb energiaszinten sugároz.

Az eszköz maximális SAR-értéke: [www.nokia.com/phones/sar](http://www.nokia.com/phones/sar).

Ez a készülék megfelel a rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó irányelveknek, ha a fejhez tartva, illetve a testtől legalább 5/8 hüvelyk (1,5 centiméter) távolságra használja. Ha a készüléket hordtáskában, övcsipeszen vagy övtartóban hordja, az ne tartalmazzon fémes részeket, és a készüléket a testtől legalább a fent meghatározott távolságra tartsa.

Adatfájlok vagy üzenetek küldéséhez jó hálózati kapcsolatra van szükség. Előfordulhat, hogy a küldésre csak később, akkor kerül sor, amikor ilyen kapcsolat elérhetővé válik. Mindaddig tartsuk fenn a javasolt távolságot, amíg az elküldés be nem fejeződik.

Általános használat közben a SAR-értékek rendszerint messze elmaradnak a fenti értékektől. Ennek az az oka, hogy a rendszer határfokának növelése és a hálózati interferencia minimalizálása érdekében a mobilkészülék automatikusan csökkenti a jelkibocsátási teljesítményt, amikor a híváshoz nincs szükség a teljes kapacitásra. Az alacsonyabb leadott teljesítmény alacsonyabb SAR-értéket eredményez.

Az egyes eszközök típusainak különféle változatai létezhetnek, ezért több érték is tartozhat hozzájuk. A készülékek részegységei, illetve kialakítása idővel változhat, ami szintén hatással lehet a SAR-értékekre.

További információ a [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com) webhelyen található. Ne feledje, hogy a mobilkészülékek hanghívás bonyolítása nélkül is adhatnak le sugárzási teljesítményt.

Az Egészségügyi Világszervezet (WHO) állásfoglalása szerint a jelenlegi tudományos ismeretek alapján nincs szükség különleges intézkedésekre mobilkészülékek használata esetén. A szervezet azt javasolja, hogy ha csökkenteni szeretné saját teste sugárzásnak való kitettségét, akkor kevesebbet használja a készüléket, vagy használjon kihangosítót, hogy a készüléket a fejétől és a törzsétől távol helyezhesse el. A rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettséggel kapcsolatos további tudnivalók, magyarázatok és eszmecserék a WHO [www.who.int/peh-emf/en](http://www.who.int/peh-emf/en) webhelyén érhetők el.

## A SZERZŐI JOGOKKAL KAPCSOLATOS ÉS EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

### Megfelelőségi nyilatkozat

A HMD Global Oy (Ltd.) ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a [www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity](http://www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity) webhelyen.

A termékek, funkciók, alkalmazások és szolgáltatások elérhetősége térségenként eltérő lehet. További tájékoztatásért forduljon a márkakereskedőhöz vagy a szolgáltatóhoz.

Ez a készülék olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más országok exportjogszabályai vonatkoznak. Tilos a jogszabályoktól eltérő magatartás.

A dokumentum tartalmát "adott állapotban" nyújtjuk. A jelen dokumentum pontosságával, megbízhatóságával és tartalmával kapcsolatban az alkalmazandó jogszabályok által előírtakon kívül nem vállalunk semmiféle jótállást, legyen az kifejezett vagy vélelmezett, nem korlátozó jelleggel ideértve a forgalmazhatóságra és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó vélelmezett jótállást is. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumot bármikor, előzetes értesítés nélkül átdolgozza vagy visszavonja.

A HMD Global és annak bármely licencbe adója – az alkalmazandó jogszabályok által megengedett legnagyobb mértékben – semmilyen körülmények között sem tehető felelőssé semmiféle adatvesztésért vagy bevételkiesésért, sem semmiféle rendkívüli, véletlenszerű, következményi vagy közvetett kárért, a károkozás módjára való tekintet nélkül.

A HMD Global előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos a jelen dokumentum tartalmát részben vagy egészben, bármilyen formában lemásolni, továbbítani és terjeszteni. A HMD Global a folyamatos fejlesztés elvét alkalmazza. A HMD Global fenntartja a jogot arra, hogy a jelen dokumentumban ismertetett bármelyik terméket előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.

A HMD Global nem tesz semmilyen kijelentést, nem biztosít jótállást, és nem vállal felelősséget a készülékkel szállított, harmadik fél által készített alkalmazások működésével, tartalmával és végfelhasználói terméktámogatásával kapcsolatban. Azzal, hogy használ egy alkalmazást, Ön elfogadja, hogy az alkalmazás adott állapotban áll rendelkezésre.

A térképek, a játékok, a zeneszámok és a videók letöltése, illetve a képek és a videók feltöltése nagy mennyiségű adat átvitelével járhat. A szolgáltató az adatátvitelért díjat számíthat fel. Az egyes termékek, szolgáltatások és funkciók elérhetősége térségenként eltérő lehet. A további részletekről és az elérhető nyelvi csomagokról érdeklődjön a helyi márkakereskedőnél.

Bizonyos szolgáltatások, funkciók és termékspecifikációk hálózathoz tartozhatnak, és további feltételek, kikötések és díjak vonatkozhatnak rájuk. Ezek mindegyike előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A gyártó és/vagy az importőr az Európai Unióban: HMD Global Oy, Karaportti 2, 02610 Espoo, Finnország.

A készülék Ön általi használatára a HMD Global [www.nokia.com/en\\_int/phones/privacy](http://www.nokia.com/en_int/phones/privacy) webhelyen található Adatvédelmi irányelve alkalmazandó.

© 2017 HMD Global. Minden jog fenntartva. A HMD Global Oy a Nokia márkájú telefonok és táblagépek kizárólagos licencbe vevője. A Nokia a Nokia Corporation bejegyzett védjegye.

A Bluetooth márkanév és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és azokat a HMD Global minden esetben licenc alapján használja.

A készüléken nyílt forráskódú szoftver fut. A vonatkozó szerzői jogi és egyéb megjegyzések, engedélyek és tudomásulvételek megjelenítéséhez válassza a főképernyőn a \*#6774# lehetőséget.

## A DIGITÁLIS JOGVÉDELEM ISMERTETÉSE

A készülék használatakor tartsa be az összes törvényt, és tartsa tiszteletben a helyi szokásokat, valamint mások személyiségi és egyéb törvényes jogait, beleértve a szerzői

jogokat is. Előfordulhat, hogy a szerzői jogi védelem miatt egyes fényképeket, zenéket és más tartalmakat nem másolhat, nem módosíthat, vagy nem küldhet tovább.